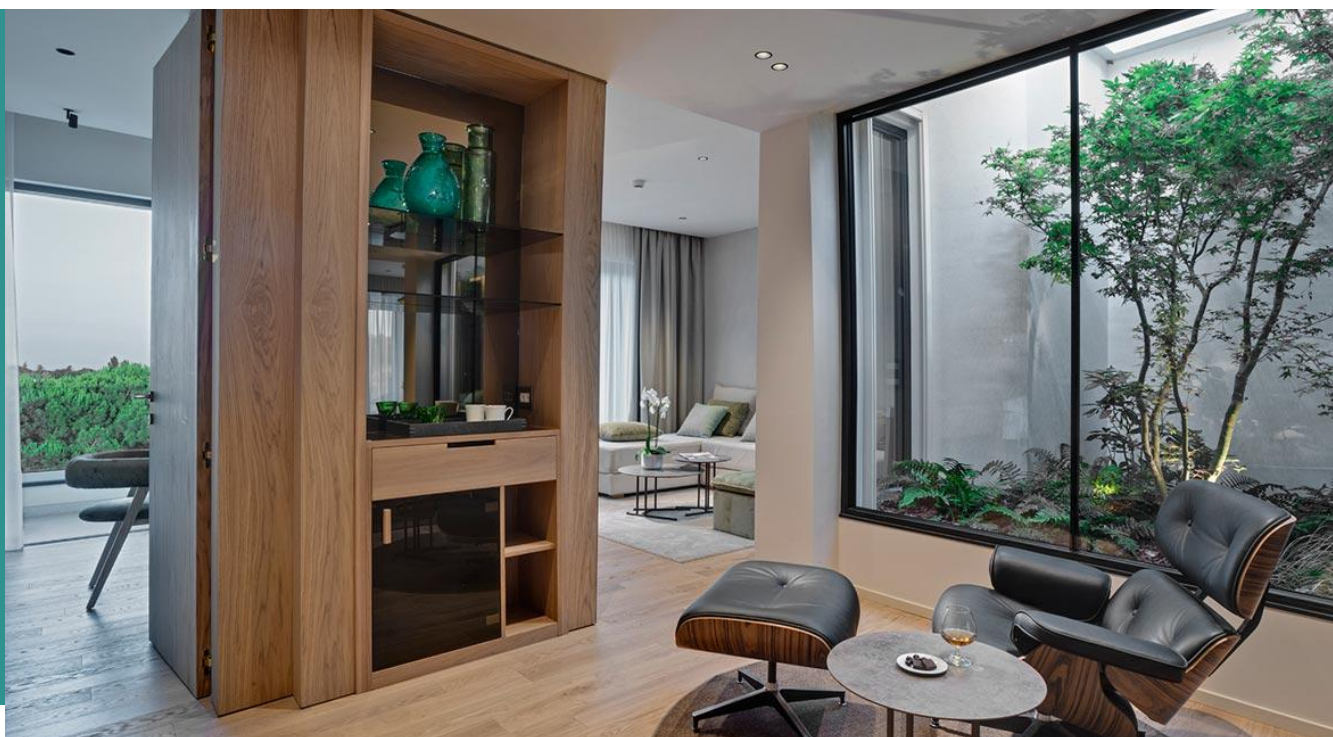


MAGAZINE

FEDERALBERGHI TERME ABANO MONTEGROTTO



TERMALISMO, NATURA E SOSTENIBILITÀ LE NOSTRE MILESTONE

Lusso sostenibile? Un binomio possibile, una strada che alcuni hotel del bacino termale euganeo hanno intrapreso con convinzione investendo in innovazioni che puntano a far vivere agli ospiti esperienze nuove ed esclusive a contatto con la natura e all'insegna del termalismo e della salute. E anche in tempi segnati da un contesto incerto molte realtà continuano a investire regalando nuova vita a spazi prima occupati da hotel dismessi e dando un contributo fondamentale alla rigenerazione urbana del territorio.

*Le nuove suite del Terme
Neroniane Spa Resort*

IN QUESTO NUMERO

Editoriale del presidente	Pag. 1
L'intervista: Ezio Bregolin	Pag. 2
Innovazione sostenibile	Pag. 3
Tariffa unica per le cure termali e il punto sulle presenze turistiche	Pag. 4
Tetti di spesa, stanziati 1,2 milioni	Pag. 5
Assemblea, i nostri sponsor	Pag. 6
AbanoSpa®, la nuova crema massaggio	Pag. 9

Consiglio Direttivo Federalberghi Terme Abano Montegrotto

Emanuele Boaretto, Gianluca Bregolin (Vice Presidente), Simone Campaci,
Giovanni Maregotto,
Carlo Pastorello, Andrea, Tezzon, Luca Tognin
Membri cooptati: Aldo Buja, Umberto Carraro, Alessandro Viel

Comitato editoriale

Walter Poli, Marco Gottardo, Fabrizio Caldara,
Martina Greggio, Roberta Voltan

Staff Federalberghi

Direttore: Marco Gottardo
Segreteria: Martina Greggio, Martina Bazzarin
Amministrazione: Lisa Carpanese

Staff Centro Studi Pietro D'Abano

Direttore: Fabrizio Caldara
Responsabile segreteria scientifica: Serena Simonetto
Responsabile medico: Bruno Fabbri

Magazine Federalberghi Terme Abano Montegrotto
Testata giornalistica iscritta in data 12.03.2024 al numero 3016/2024
del Registro Stampa presso il Tribunale di Padova



UN IMPEGNO CHE CONTINUA

Walter Poli

Presidente Federalberghi Terme Abano Montegrotto

La promozione dell'unicità del nostro territorio e della sua risorsa termale e l'azione di pungolo e proposta per contribuire a migliorare la qualità della nostra destinazione. Questi i cardini su cui si è fondata, anche negli ultimi mesi, la nostra azione associativa. Già da tempo siamo impegnati, con il Centro Studi Pietro D'Abano e in sinergia con l'associazione nazionale Federalberghi Terme, in un lavoro impegnativo, silenzioso e costante, a tutti i livelli per arrivare all'obiettivo di ottenere un aumento del **budget assegnato alle cure termali** in convenzione dal ministero della Salute. All'aumento del rimborso riconosciuto per ogni singola prestazione per il 2024 non è infatti corrisposto un aumento dello stanziamento complessivo, con il risultato che la possibilità di accedere alle cure in convenzione si è ristretta e nel nostro territorio molte domande da parte dei pazienti sono rimaste senza risposta.

Di pari passo con l'azione di Federalberghi Terme sui tavoli nazionali, abbiamo portato l'istanza sui tavoli regionali chiedendo ad amministratori e tecnici di farsi portatori di questa domanda, sostenuta anche dall'attività di ricerca del nostro **Centro Studi Termali Pietro D'Abano**, che contribuisce ogni anno ad arricchire di nuove evidenze i benefici certificati per la salute della fangoterapia. Un primo importante risultato ottenuto è stato lo stanziamento da parte della Regione, su nostra proposta, di 1,2 milioni a copertura delle spese per le cure in convenzione 2023 eccedenti i tetti di spesa, ma l'obiettivo è fare in modo che l'aumento diventi più significativo e strutturale. Per quanto riguarda invece il lavoro nel territorio e per il territorio, anche in questo caso abbiamo operato a più livelli. In questi mesi abbiamo continuato a dialogare con le istituzioni, svolgendo anche un ruolo di pungolo, sul nodo irrisolto dei **trasporti** e della carenza di collegamenti con Padova, i Colli e il Marco Polo, ma anche sui temi della qualità urbana, portando con forza idee e soluzioni sui temi del **recupero degli hotel dismessi**, del Kursaal e del Palaturismo di Montegrotto. Il turismo è un valore per tutti e ognuno deve fare la propria parte. Se le strutture ricettive in questi anni hanno avuto il coraggio di ripensarsi e continuano a investire molto nel rinnovamento degli spazi ma anche nella continua manutenzione, anche il territorio deve accompagnare questa trasformazione. L'imposta di soggiorno va investita in maniera efficace, destinando le risorse a **progetti strutturali di promozione turistica e di rigenerazione**. Iniziative di cui beneficiano in primis i cittadini, sia perché il turismo porta con sé un indotto importante sia perché vanno nella direzione di rendere più belle le nostre città.

EZIO BREGOLIN

Fra tradizione e innovazione



Un nuovo complesso di piscine termali e spa, un'oasi di benessere nel cuore di Montegrotto Terme, dove sorgeva un hotel dismesso, in un'area recuperata grazie ad un importante investimento. Il progetto delle nuove **M2Pools** inaugurate lo scorso ottobre, ha preso il via nel 2019 quando la **famiglia Bregolin**, Ezio ed Antonia con i figli Gianluca e Simone, proprietaria dell'hotel Marco Polo in viale Stazione a Montegrotto, ha acquisito la vicina area dell'ex hotel Bagno Romano: inizialmente rilevato all'asta da una società per trasformarla in casa di riposo, grazie alla collaborazione con l'amministrazione si è poi trovato un accordo che ha permesso lo spostamento del progetto della casa di riposo nel sito, vicino, di un altro hotel dismesso, il Rio D'Oro.

La demolizione del Bagno Romano ha dato il via nel 2019 a un cantiere per la realizzazione di un parcheggio e, in un'altra area retrostante, alle nuove piscine. «Un percorso complicato anche dallo stop impresso dal Covid e dagli aumenti delle materie prime - spiega **Ezio Bregolin** - siamo orgogliosi di essere arrivati a questo traguardo, anche grazie al contributo della Regione Veneto. Un ringraziamento speciale va anche ai nostri collaboratori».



Il complesso M2Pools - immerso nel verde di **un parco di 3000 metri quadri** con il suggestivo crinale dei Colli Euganei sullo sfondo - è composto di tre piscine da oltre 500 metri quadri con ingresso anche giornaliero e riservato agli adulti. L'acqua della sorgente termale accoglie e rigenera gli ospiti nel percorso delle 48 postazioni di idromassaggio, con panche e lettini.

Nella nuova spa trovano spazio una grotta, una sauna ed un percorso termale emozionale che si giovano del riscaldamento garantito dalla sorgente termale. Il sistema di pannelli fotovoltaici garantisce inoltre alla nuova struttura una completa autosufficienza energetica. All'interno della nuova struttura coperta trova posto anche un bistrot. Alla sostenibilità si affianca la cura della qualità dei materiali, elemento che percorre tutte le scelte architettoniche.

L'inaugurazione, lo scorso 25 ottobre, ha visto la partecipazione dell'assessore regionale al Turismo Federico Caner, del Presidente di Federalberghi Terme Abano Montegrotto Terme Walter Poli, del Sindaco di Montegrotto Riccardo Mortandello, del Presidente del Parco Colli Alessandro Frizzarin, del Presidente del Consorzio Terme Colli Marketing Umberto Carraro e del Presidente della Gestione unica del bacino termale euganeo Aldo Buja.



INNOVAZIONE SOSTENIBILE

Esperienze a confronto

Lusso sostenibile? Un binomio possibile, una strada che alcuni hotel del bacino termale euganeo hanno intrapreso con convinzione investendo in innovazioni che puntano a far vivere agli ospiti esperienze nuove ed esclusive a contatto con la natura.

È il caso del **Terme Neroniane spa resort** di Montegrotto, con le nuove natura emotions suites, disegnate secondo i principi dell'architettura organica e biolifica.

All'interno dei nuovi spazi al quarto piano, con affaccio sul giardino di undici ettari, dotati di enormi vetrate, di pavimenti in assi di rovere e pareti in calce naturale, trovano posto teche con alberi, dall'acero alla parrotia persica. Non meno suggestivi i nuovi green lodge del **Terme Preistoriche Resort** and Spa di Montegrotto disegnati dall'architetto Alberto Apostoli: spazi straordinari, piccole oasi di pace a impatto zero, realizzate su un sistema di 160 micropali fra gli alberi secolari del parco del resort, che non sono stati abbattuti ma incastonati all'interno dei lodge, costruiti attorno alle piante, in un disegno armonico. Una proposta nuova, in grado di rispondere alla domanda di chi è alla ricerca di una vacanza all'insegna dell'immersione nella natura.

Il **Galzignano Resort Terme e Golf** è dotato di un servizio interno di noleggio di biciclette elettriche. Fra le novità introdotte di recente dal resort, che si trova nel cuore dei Colli Euganei, un apiario con sei alveari per la produzione di miele a Km zero, prodotto con cui vengono organizzate anche degustazioni in hotel: un'occasione per sensibilizzare i turisti sull'importante ruolo degli impollinatori per lo sviluppo sostenibile.

Alberi all'interno delle suite, apiari in giardino, stazioni e-bike: nuove risposte alla crescente domanda di immersione in natura

CURE TERMALI TARIFFA UNICA

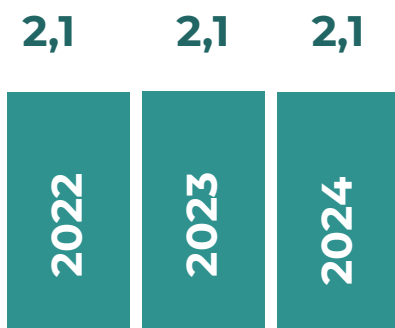
Una tariffa unica per i cicli di cure fangoterapiche o di inalazioni in regime privato: l'iniziativa, prima e unica nel suo genere - che ha già raccolto l'adesione di ben 25 strutture del territorio - è partita dal Centro Studi Termali Veneto Pietro d'Abano e da Federalberghi Terme Abano Montegrotto per i mesi di novembre e dicembre 2024. Un messaggio univoco arrivato dagli albergatori di Federalberghi in risposta al nodo dell'esaurimento del budget per le cure in convenzione.



Credit foto: archivio Terme Colli Marketing

LE PRESENZE TURISTICHE 2024

fonte: Regione Veneto – Elaborazioni a cura OTRF su dati provvisori SISTAR raccolti per Istat



**La presenze alle Terme
nel periodo Gen - Sett
Dati in milioni di persone**

Le tendenze in atto



Le presenze dei primi nove mesi 2024 nel bacino euganeo sono sostanzialmente in linea con il 2023 e il 2024 e in calo rispetto al pre-Covid



Continua il trend negativo dei tedeschi: nel settembre 2022 le presenze erano state 55mila, nel settembre di quest'anno sono state 49mila



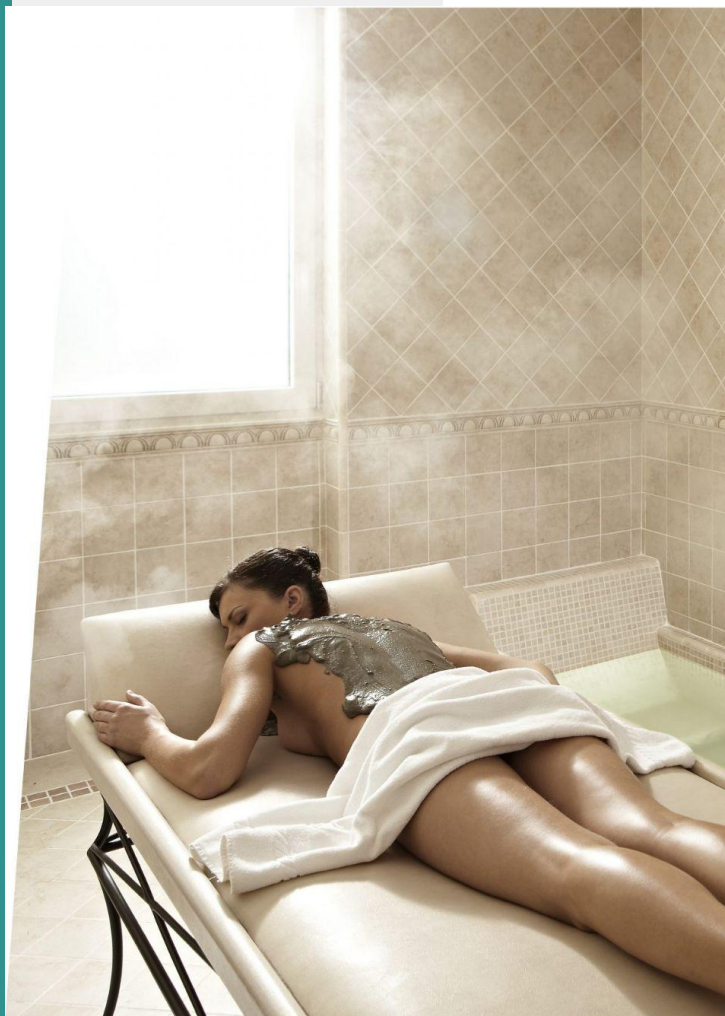
In crescita i turisti polacchi con presenze a quota 15mila nei primi nove mesi del 2024



Settembre 2024 ha registrato presenze in calo rispetto allo stesso mese dell'anno scorso

TETTI DI SPESA STANZIATI 1,2 MLN

Un decreto della Regione Veneto ha destinato 1,2 milioni di euro a compensazione quasi completa delle cure termali in convenzione effettuate nel 2023 ed eccedenti il tetto di spesa fissato per il territorio dell'Ulss 6. Una copertura resa possibile dall'applicazione di un meccanismo di riequilibrio previsto dalle normative regionali, che ha consentito di destinare all'Ulss 6 le quote di budget per le cure termali assegnate ad altre Ulss e non utilizzate. L'applicazione del meccanismo di riequilibrio era stata sollecitata più volte dal Centro Studi Termali Pietro D'Abano e infine sottoposta all'assessore Manuela Lanzarin in un incontro organizzato con la mediazione di Federalberghi.



Credit foto: archivio Terme Colli Marketing

Cure termali in convenzione



1,2 milioni lo stanziamento della Regione per le cure termali effettuate nel 2023 eccedenti i tetti di spesa



lo stanziamento iniziale per le cure termali in convenzione nel territorio dell'Ulss 6 era di 19,6 milioni



negli ultimi tre anni - 2022, 2023, 2024 - lo stanziamento destinato alle cure in convenzione è rimasto invariato mentre la domanda di accesso alle cure è cresciuta



nel 2023 i trattamenti termali erogati in convenzione sono cresciuti del 15% rispetto al 2022

Walter Poli

Presidente Federalberghi Terme Abano Montegrotto



Una notizia che attendevamo da tempo, accolta con un sospiro di sollievo dagli albergatori del territorio. Ringrazio la Regione per la sensibilità dimostrata rispetto a un problema che stava mettendo in difficoltà i nostri albergatori. Questa situazione evidenzia però la necessità di un aumento strutturale del budget assegnato dal Ministero per le cure termali

05

AbanoSpa®, online il nuovo sito con l'e-commerce per i prodotti



Un nuovo sito - www.abanospa.com - con un e-commerce funzionale per acquistare tutti i prodotti e il lancio della nuova crema massaggio con una nuova formulazione e un nuovo packaging: queste le ultime novità lanciate da AbanoSpa®, società nata dal Centro Studi Termali Pietro D'Abano e da Federalberghi Terme Abano Montegrotto con la missione di promuovere il termalismo euganeo attraverso prodotti che ne riflettano le caratteristiche di qualità.

Open Day, un successo la seconda edizione

È stata un successo la seconda edizione dell'open day delle Terme, promossa da Federalberghi Terme Abano Montegrotto lo scorso 4 ottobre all'interno del programma del (Re)generation Festival. Due le strutture che hanno aperto le loro porte – su prenotazione – per un visiting tour alla scoperta dei segreti del termalismo e del “dietro le quinte” del lavoro all'interno di un hotel: il Galzignano Resort Terme & Golf e il Prèmiere Luxury Hotel Terme Spa. Il (Re)generation Festival ha visto anche la partecipazione attiva del Gruppo giovani di Federalberghi Terme Abano Montegrotto che al Castello del Catajo ha organizzato l'iniziativa NextGen Stage per dare spazio a giovani musicisti espressione della creatività del territorio.

La visita alle Terme della delegazione di Dax

Una delegazione proveniente da Dax, cittadina dell'Aquitania considerata la prima destinazione termale francese soprattutto grazie ai suoi fanghi, lo scorso ottobre è stata in visita nel territorio per un fitto programma di incontri istituzionali e tecnici organizzato dal Centro Studi Termali Veneto Pietro d'Abano. Un'occasione per conoscere l'unicità dei fanghi euganei e la realtà del bacino termale più grande d'Europa, ma anche per mettere a confronto i due modelli diversi e gettare le basi per possibili collaborazioni future. Uno scambio prezioso con un'esperienza che presenta punti di contatto con la realtà del bacino euganeo, ma anche significative differenze.



Marco Gottardo
Direttore Federalberghi
Terme Abano Montegrotto

COMUNITÀ ENERGETICHE OPPORTUNITÀ PER IL SETTORE

La promozione dello sviluppo sostenibile del turismo è un tema che come associazione ci sta molto a cuore e ci vede impegnati su più fronti. In questi ultimi mesi abbiamo riservato un'attenzione particolare al tema delle Comunità Energetiche Rinnovabili (CER), che rappresentano una sfida e un'opportunità per il nostro settore. Nonostante le complessità normative e la necessità di investimenti significativi, questi nuovi strumenti permettono di coniugare la riqualificazione delle strutture con un approccio energetico sostenibile, incentivato dal PNRR e da contributi regionali. Per favorire l'accesso alle CER, Federalberghi Veneto ha sottoscritto un accordo strategico con la società Regalgrid Group e Intesa San Paolo, che abbiamo presentato in occasione di un incontro lo scorso settembre.

Un'esperienza significativa in questo senso è già partita a Jesolo: la CER Jesolo 0804, che coinvolge cittadini, imprese ed enti locali, promuovendo l'autosufficienza energetica, è stata presentata come caso studio in occasione di un convegno nazionale dell'ANIE - Federazione nazionale imprese elettrotecniche ed elettroniche che si è svolto lo scorso novembre a Milano. In questa occasione ho illustrato l'esperienza, nata dall'associazione Jesolana albergatori, da Federalberghi Veneto e dalle sezioni locali di Confartigianato e Confcommercio.

“ *Per favorire l'accesso alle Comunità energetiche rinnovabili da parte degli albergatori Federalberghi Veneto ha sottoscritto un accordo strategico con Regalgrid Group e Intesa San Paolo*

Un progetto nato dalla sfida di fare rete nell'approvvigionamento della risorsa energetica, contribuendo alla costruzione di un futuro più sostenibile e ottenendo al contempo un significativo risparmio per quanto riguarda le spese energetiche.

L'incontro nel territorio dello scorso settembre, ospitato a Y 40, che abbiamo promosso in collaborazione Ascom e Ascom Servizi, è stato occasione per esplorare, con l'aiuto degli esperti di Regalgrid Group, la fattibilità di un progetto analogo anche nel bacino euganeo e gettare le basi per l'avvio di un nuovo percorso condiviso in un territorio come il nostro, naturalmente vocato alla sostenibilità.

Assemblea 10 dicembre - I nostri partner



Amonn è un sistema creativo che punta a dare forma concreta alle più diverse filosofie dell'ospitalità.

Mettiamo al servizio degli albergatori un team di progettisti talentuosi, capaci di trasformare lo spirito di accoglienza in esperienze tangibili. Guidiamo i nostri clienti lungo un percorso di consulenza che culmina nella creazione di progetti di alto valore, capaci di esaltare il gusto e l'anima di ogni hotel. Il nostro obiettivo è progettare elementi di design in grado di suscitare ricordi autentici negli ospiti, ispirandoli a tornare per rivivere le stesse emozioni.

Grazie a una conoscenza approfondita del settore maturata in decenni di esperienza, offriamo soluzioni personalizzate per albergatori che desiderano sviluppare un'immagine coordinata completa. Allo stesso tempo, proponiamo collezioni Prêt-à-Porter, studiate nei minimi dettagli e garantite dall'eccellenza della collaborazione con centri di ricerca italiani e dal marchio "Made in Italy".



Diemme Industria Caffè Torrefatti S.p.A. è un'affermata azienda di torrefazione italiana con sede a Padova. La passione per il mondo del caffè, unita all'attenzione per la ricerca, distingue e alimenta da sempre la crescita dell'azienda: dal 1927 ad oggi, tre generazioni della famiglia Dubbini ne hanno guidato le evoluzioni. L'offerta Diemme è costruita attorno all'esperienza e alle competenze acquisite nel mercato dei caffè tostati. Sa farsi interprete delle nuove tendenze per proporre consulenza mirata, nuovi prodotti e formazione personalizzata.



Oltre alla riconosciuta qualità delle rinomate miscele di caffè, fiori all'occhiello della torrefazione ci sono Diemme Academy – importante centro di formazione nel comparto caffè e non solo dove formare le nuove generazioni di professionisti del caffè e sensibilizzare il consumatore finale, rendendolo sempre più consapevole: un polo di diffusione dell'eccellenza, di aggiornamento e specializzazione per quanti vogliono crescere nel settore - e la catena di caffetterie a format Caffè Diemme Italian Attitude.



Canella & Vigo S.R.L., con sede ad Abano Terme (PD) in via Appia n. 45, è una società leader nel settore della tecnologia idraulica e termale con oltre 50 anni di esperienza. La nostra azienda è specializzata nella progettazione e realizzazione di impianti tecnologici avanzati, inclusi quelli alimentati da energie alternative. Offriamo soluzioni all'avanguardia, garantendo un servizio professionale, puntuale e su misura per le esigenze di ogni cliente. Inoltre, assicuriamo l'assistenza per l'ottenimento delle certificazioni e delle autorizzazioni necessarie presso gli enti preposti.

Il nostro team è composto da 3 soci titolari, 1 perito termotecnico responsabile della progettazione e della supervisione tecnica in cantiere, 1 ragioniere amministrativo e 10 operai altamente specializzati. La struttura aziendale è organizzata per gestire interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria su ogni tipo di impianto termotecnico, garantendo tempestività e affidabilità.

Grazie alla lunga esperienza alla continua innovazione, ci poniamo come partner di fiducia per committenti pubblici e privati. Info: www.canellaevigo.it.

Assemblea 10 dicembre - I nostri partner



Professional IT è un'azienda specializzata nella fornitura di soluzioni informatiche avanzate per la sicurezza delle aziende e delle strutture ricettive. Con una solida esperienza nel settore IT e una profonda comprensione delle esigenze specifiche dell'ospitalità, la nostra missione è garantire la protezione delle informazioni sensibili, dei dati dei clienti e delle operazioni aziendali dei nostri clienti. Offriamo una gamma completa di servizi e prodotti, tra cui sistemi di gestione della sicurezza informatica, software di monitoraggio in tempo reale, soluzioni di crittografia avanzata e consulenza per la conformità alle normative di protezione dei dati, come il GDPR.

Le nostre soluzioni sono progettate per integrarsi facilmente con le infrastrutture già esistenti, garantendo un'esperienza utente fluida e senza interruzioni. In un mondo in cui le minacce informatiche sono in continua evoluzione, Professional IT si impegna a fornire le tecnologie più recenti e la consulenza esperta per fronteggiare e prevenire potenziali rischi, aiutando gli hotel a mantenere la fiducia dei loro ospiti e a proteggere la propria reputazione.



STARPOOL

wellness concept



Da quasi 50 anni **Starpool** realizza prodotti e servizi progettati per promuovere il benessere fisico e mentale. Con un'attenzione particolare alla persona e con l'obiettivo di rendere il Wellness una pratica accessibile e quotidiana, Starpool progetta spa e aree benessere destinate alle strutture ricettive, alle aziende, al mondo del Beauty e dello sport e ai privati. Alla base di tutto c'è il DNA di Starpool: calore, acqua e riposo, la cui alternanza genera autentici benefici capaci di influire positivamente sulla vita delle persone, dalla prevenzione alla cura muscolare, dall'esercizio quotidiano per vivere bene al benessere mentale.

Casa Starpool, quartier generale dell'azienda, si trova in una vera e propria spa a cielo aperto, la Val di Fiemme, da cui trae ispirazione quotidiana in uno scambio continuo: prende le sue materie prime, come il legno, restituendo impegno costante per un futuro all'insegna della sostenibilità, a partire dallo sviluppo di tecnologie innovative per il monitoraggio e il risparmio energetico. Con oltre 4.000 spa realizzate, Starpool è presente in 83 Paesi nel mondo, con 4 filiali estere e 32 distributori.



SWEET BEVERAGE
every day, good morning!

La nostra attività principale è fornire prodotti e attrezzature per le prime colazioni negli alberghi. Disponiamo di attrezzature e prodotti di prima qualità per alberghi, bar, ristoranti e attività ricettive di ogni sorta. Nel corso del tempo Sweet Beverage si è affermata come una delle aziende leader del settore HORECA nel Veneto e, attraverso una rete di rivenditori, a livello nazionale.

Alessio Salmaso aveva poco più di vent'anni, ma aveva già accumulato un'esperienza notevole nell'assistenza per granitori e attrezzature per la somministrazione di bevande calde e fredde. Dal desiderio di mettere a frutto le sue conoscenze è nata Sweet Sorbet. Il lavoro è cresciuto e ha cambiato fisionomia partendo da sorbetti e granite per incrementare sempre più la gamma di prodotti e orientarla alle prime colazioni. Una crescita progressiva e costante l'ha portata, nel tempo, a strutturarsi con un magazzino a Montegrotto Terme. Nel tempo anche il nome è cambiato, Sweet Sorbet è diventato **Sweet Beverage**, per comunicare il core business aziendale. La qualità dei prodotti, la fornitura e manutenzione dei macchinari, l'innovazione tecnologica e le partnership con i migliori marchi sono il valore aggiunto di Sweet Beverage.



La nuova linea di prodotti AbanoSpa®

Federalberghi Terme Abano Montegrotto

via Jappelli n. 5
35031 Abano Terme (PD)
Tel: +39 049 8669877

Email: federalberghi@abanomontegrotto.it



CENTRO STUDI TERMALI
PIETRO D'ABANO



www.visitabanomontegrotto.com